

Mathilde CRAQUELIN

Erasmus+ Stage d'observation

02-03-2026 - 06-03-2026

STATUT AU SEIN DE L'ORGANISME D'ENVOI

Responsable du Bureau Des Entreprises

ORGANISME(S) D'ACCUEILZespol Szkol im. prof. J.
Groszkowskiego w Mielcu**PAYS ET VILLE D'ACCUEIL**

Pologne, Mielec

**EMAIL ET TÉLÉPHONE DE
L'HÔTE**ebozek@zs.mielec.pl +48 17
788 88 50**CHAMP**Enseignement et formation
professionnels**MODE**

Mobilité physique

CADRE EUROPÉEN DES COMPÉTENCES CLÉS POUR L'ÉDUCATION ET LA FORMATION TOUT AU LONG DE LA VIE

COMMUNICATION DANS LA LANGUE MATERNELLE

- Capacité renforcée à analyser et structurer des observations professionnelles complexes, notamment lors des visites d'ateliers techniques et d'entreprises.
- Rédaction quotidienne d'un journal de bord détaillé, permettant une synthèse claire et exploitable par l'équipe du lycée.
- Production d'un bilan professionnel destiné à être diffusé sur le site web de l'établissement, avec un souci de précision et de vulgarisation.
- Présentation orale des observations auprès des enseignants, élèves et partenaires, en adaptant le discours au public.

COMMUNICATION EN LANGUES ÉTRANGÈRES

- Amélioration notable de la communication en anglais dans des situations professionnelles réelles : interviews, réunions, visites guidées, échanges informels.
- Compréhension accrue de documents pédagogiques, administratifs et techniques en anglais (brochures, supports de cours, documents d'entreprise)
- Développement d'une aisance relationnelle en contexte interculturel, permettant des échanges presque fluides avec des enseignants, personnels administratifs et chefs d'entreprise.
- Renforcement de la confiance en soi dans l'expression orale en anglais.

COMPÉTENCES EN MATHÉMATIQUES ET EN SCIENCES, TECHNOLOGIES ET INGÉNIERIE

- Compréhension approfondie des contenus enseignés dans les filières techniques observées : mécanique, électronique, électrotechnique, couture, coiffure, informatique, logistique.
- Capacité à identifier les compétences techniques attendues par les entreprises locales, notamment grâce aux interviews menées en entreprise.
- Mise en perspective des compétences techniques polonaises avec les exigences du marché français.
- Observation des processus industriels (conception, ingénierie, contrôle qualité, expédition) et compréhension globale de la chaîne de production.

COMPÉTENCE(S) INTERPERSONNELLES, SOCIALES, COMPÉTENCE D'APPRENDRE À APPRENDRE

- Développement de l'autonomie dans un environnement éducatif étranger.
- Adaptation rapide à de nouvelles méthodes pédagogiques et à un fonctionnement scolaire différent.
- Analyse réflexive de ses propres pratiques professionnelles et identification d'axes d'amélioration pour le suivi des élèves.
- Renforcement des compétences relationnelles grâce aux échanges avec enseignants, tuteurs, élèves et chefs d'entreprise.

CITOYENNETÉ COMPÉTENCE

- Compréhension du fonctionnement du système éducatif polonais, notamment du rôle du technikum dans la formation professionnelle.
- Analyse des enjeux européens liés à l'insertion professionnelle et à la mobilité des jeunes.
- Développement d'une posture d'ouverture, de tolérance et de coopération interculturelle.
- Sensibilisation aux pratiques de développement durable et d'inclusion observées dans les établissements et entreprises.

- Analyse des pratiques de sécurité : comparaison entre l'absence d'EPI dans les ateliers scolaires polonais et l'obligation stricte du port des EPI dans l'entreprise visitée.
- Observation de cours techniques et d'ateliers pratiques : participation à des séances de couture (confection d'une trousses), de création (réalisation d'un patron à partir d'un vêtement), de coiffure (shampings et coiffures sur têtes d'entraînement) et de mécanique (manipulation d'équipements techniques).
- Visite de plus de vingt ateliers spécialisés (technikum + CBU Mielec : mécanique, électrotechnique, informatique, logistique, soudure, design, coiffure, couture) : observation des équipements, des méthodes pédagogiques, du niveau de sécurité et des modalités d'apprentissage pratique.
- Observation approfondie du fonctionnement du technikum : analyse de l'organisation des cours, de la structure des filières techniques, du fonctionnement des ateliers et du rôle des enseignants et tuteurs de stage.

ACTIVITÉ / TÂCHE

Activités et tâches

- Développement d'une meilleure compréhension des différences culturelles dans les pratiques professionnelles.
- Intégration de cette ouverture culturelle dans les missions quotidiennes du Bureau des Entreprises.
- Capacité à valoriser cette expérience auprès des équipes.
- Enrichissement personnel grâce à la découverte d'un nouveau contexte éducatif, culturel et professionnel.

SENSIBILITE ET EXPRESSION CULTURELLES

- Développement d'une vision plus stratégique du partenariat école-entreprise.
- Identification de nouvelles pistes de coopération internationale (mobilités élèves, projets Erasmus+, échanges professionnels).
- Capacité à proposer des actions transférables pour améliorer le fonctionnement du Bureau des Entreprises.
- Repérage de pratiques innovantes dans la relation école-entreprise (communication, suivi des stagiaires, implication des entreprises).

ESPRIT D'INITIATIVE ET D'ENTREPRISE

- Visite d'une entreprise partenaire : découverte de l'ensemble du processus de fabrication de processeurs utilisés dans les systèmes de transport (billettique, panneaux lumineux, bus). Observation des étapes d'ingénierie, de conception, de contrôle qualité et d'expédition.
- Réalisation d'entretiens en anglais : interview du chef d'entreprise sur le développement durable, l'inclusion, la citoyenneté européenne et les attentes professionnelles ; entretien avec le tuteur de stage et les élèves en PFMP.
- Analyse des relations école–entreprise en Pologne : étude des modalités de partenariat, des outils de communication, du suivi des stagiaires et du rôle des entreprises dans la formation professionnelle.
- Identification des compétences recherchées par les entreprises locales : compétences techniques, savoir-être, exigences professionnelles.
- Comparaison des systèmes éducatifs français et polonais : différences dans l'organisation des PFMP, l'équipement des ateliers, les méthodes pédagogiques et l'implication des entreprises.
- Collecte de bonnes pratiques transférables : repérage de solutions pouvant être mises en place au lycée Georges Brassens (organisation des ateliers, partenariats, outils numériques).
- Exploration de pistes de coopération future : réflexion sur des mobilités élèves, des projets Erasmus+, des échanges professionnels et la possibilité d'envoyer des élèves dans ce technikum.
- Production de documents de synthèse : tenue d'un journal de bord, rédaction d'un rapport de mobilité et préparation d'un article pour le site du lycée (chaque jour).

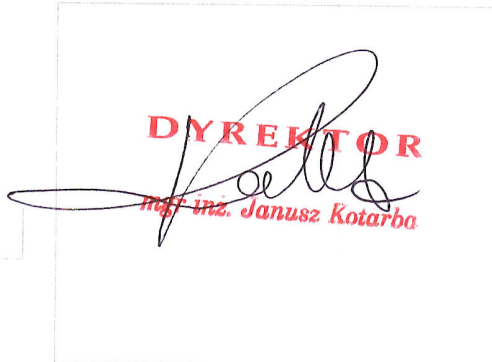
Les organismes soussignés certifient la validité et l'exactitude des informations contenues dans le présent document.

ORGANISME D'ENVOI

RECTORAT DE L'ACADEMIE
DE NORMANDIE

ADRESSE

France, CAEN

SIGNATURE

DYREKTOR
mgr inż. Janusz Kotarba

PERSONNE RESPONSABLE

Monsieur Janusz Kotarba,
Directeur

DATE

06.03.2026

Mathilde CRAQUELIN

Erasmus+ Staż obserwacyjny

02-03-2026 - 06-03-2026

STATUS W INSTYTUCJI WYSYŁAJĄCEJ

Odpowiedzialna za Biuro Relacji z Przedsiębiorstwami

INSTYTUCJA PRZYJMUJĄCA KRAJ I MIASTOZespół Szkół im. prof. J.
Groszkowskiego w Mielcu

Polska, Mielec

KONTAKTebozek@zs.mielec.pl +48 17
788 88 50**OBSZAR**Kształcenie i szkolenie
zawodowe**TRYB**

Mobilność fizyczna

EUROPEJSKIE KOMPETENCJE KLUCZOWE NA RZECZ UCZENIA SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE

KOMUNIKACJA W JĘZYKU OJCZYSTYM

- Wzmocniona umiejętność analizowania i strukturyzowania złożonych obserwacji zawodowych, szczególnie podczas wizyt w pracowniach technicznych i przedsiębiorstwach.
- Codzienne prowadzenie szczegółowego dziennika oraz przygotowanie profesjonalnego raportu dla zespołu szkolnego.
- Opracowanie podsumowania przeznaczonego do publikacji na stronie internetowej szkoły.
- Usłne prezentowanie obserwacji nauzcycielom, uczniom i partnerom, z dostosowaniem języka do odbiorców.

KOMUNIKACJA W JĘZYKACH OBCYCH

- Znacząca poprawa komunikacji w języku angielskim w realnych sytuacjach zawodowych: wywiady, spotkania, wizyty, rozmowy nieformalne.
- Lepsze rozumienie dokumentów pedagogicznych, administracyjnych i technicznych w języku angielskim.
- Rozwinięcie swobody komunikacyjnej w kontekście międzykulturowym, umożliwiające prawe płynne rozmowy z nauczycielami, administracją i przedsiębiorcami.
- Wzrost pewności siebie w komunikacji ustnej w języku angielskim.

KOMPETENCJE MATEMATYCZNE, NAUKOWE, TECHNOLOGICZNE I INŻYNIERYJNE

- Pogłębione zrozumienie treści nauczania w obserwowanych kierunkach technicznych: mechatronika, elektrotechnika, krawiectwo, fryzjerstwo, informatyka, logistyka.
- Umiejętność identyfikacji kompetencji technicznych oczekiwanych przez lokalne przedsiębiorstwa.
- Porównanie kompetencji technicznych uczniów polskich i francuskich w kontekście rynku pracy.
- Obserwacja procesów przemysłowych (projektowanie, inżynieria, kontrola jakości, wysyłka) i zrozumienie całego łańcucha produkcyjnego.

KOMPETENCJE INTERPERSONALNE, SPOŁECZNE I UMIEJĘTNOŚĆ UCZENIA SIĘ

- Rozwój autonomii w obcym środowisku edukacyjnym.
- Szybka adaptacja do nowych metod nauczania i innej organizacji szkoły.
- Refleksyjna analiza własnych praktyk zawodowych i identyfikacja obszarów do poprawy w zakresie wsparcia uczniów.

- Wzmocnienie kompetencji interpersonalnych dzięki rozmowom z nauczycielami, opiekunami, uczniami i przedsiębiorcami.

KOMPETENCJE OBYWATELSKIE

- Zrozumienie funkcjonowania polskiego systemu edukacji, w szczególności roli technikum.
- Analiza europejskich wyzwań związanych z wejściem młodzieży na rynek pracy.
- Rozwój postawy otwartości, tolerancji i współpracy międzykulturowej.
- Zwiększona świadomość praktyk związanych ze zrównoważonym rozwojem i inkluzją.

INICJATYWA I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

- Identyfikacja innowacyjnych praktyk we współpracy szkoła–przedsiębiorstwo.
- Umiejętność proponowania działań możliwych do wdrożenia w Biurze Relacji z Przedsiębiorstwami.
- Wskazanie nowych możliwości współpracy międzynarodowej (mobilności uczniów, projekty Erasmus+, wymiany zawodowe).
- Rozwój bardziej strategicznego spojrzenia na partnerstwa edukacyjno-zawodowe.



ŚWIADOMOŚĆ I EKSPRESJA KULTUROWA

- Wzbogacenie osobiste dzięki poznaniu nowego kontekstu edukacyjnego, kulturowego i zawodowego.
- Umiejętność przekazywania tego doświadczenia zespołom szkolnym i uczniom.
- Wiązanie tej otwartości kulturowej do codziennych zadań Biura Relacji z Przedsiębiorstwami.
- Lepsze zrozumienie różnic kulturowych w praktykach zawodowych.

DZIAŁANIA I ZADANIA

DZIAŁANIA I ZADANIA

- Szczegółowa obserwacja funkcjonowania technikum: analiza organizacji zajęć, struktury kierunków technicznych, sposobu zarządzania pracownikami oraz roli nauczycieli i opiekunów praktyk.
- Zwiększenie ponad 20 pracowni specjalistycznych (mechatronika, elektrotechnika, informatyka, logistyka, spawalnictwo, projektowanie, fryzjerstwo, krawiectwo): obserwacja wyposażenia, metod pracy, poziomu bezpieczeństwa oraz sposobu prowadzenia zajęć praktycznych.
- Obserwacja zajęć technicznych i warsztatów praktycznych: udział w zajęciach z krawiectwa (szycie piórniaka), projektowania (tworzenie formy na podstawie ubrania), fryzjerstwa (mycie i stylizacja na główkach treningowych) oraz mechatroniki (praca z urządzeniami technicznymi).
- Analiza praktyk związanych z bezpieczeństwem: porównanie stosowania środków ochrony indywidualnej (EPI) w szkole polskiej i francuskiej; zauważenie braku EPI w pracowniach mechatronicznych w technikum w porównaniu z obowiązującym stosowaniem ich w przedsiębiorstwie.
- Wizyta w przedsiębiorstwie partnerskim: poznanie pełnego procesu produkcji procesorów wykorzystywanych w biletomatach, tablicach informacyjnych i systemach komunikacji miejskiej; obserwacja etapów inżynierii, projektowania, kontroli jakości i wysyłki.
- Przeprowadzenie wywiadów w języku angielskim: rozmowa z właścicielem firmy na temat zrównoważonego rozwoju, inkluzji, obywatelstwa europejskiego oraz oczekiwań wobec pracowników; wywiad z opiekunem stażu i uczniami odbywającymi praktyki.
- Analiza relacji szkół-przedsiębiorstwo w Polsce: badanie sposobów komunikacji, monitorowania praktykantów, form współpracy oraz zaangażowania firm w proces kształcenia zawodowego.

- Identyfikacja kompetencji poszukiwanych przez lokalny rynek pracy: kompetencje techniczne, umiejętności miękkie, wymagania zawodowe.
- Porównanie systemów edukacyjnych Francji i Polski: różnice w organizacji praktyk, wyposażeniu pracowni, metodach nauczania oraz roli przedsiębiorstw w procesie kształcenia.
- Dokumentacja i analiza dobrych praktyk: zbieranie przykładów rozwiązań możliwych do wdrożenia w liceum Georges Brassens (organizacja pracowni, współpraca z firmami, narzędzia cyfrowe).
- Poszukiwanie możliwości przyszłej współpracy: identyfikacja potencjału do wymiany uczniów, wspólnych projektów Erasmus+, wizyt studyjnych oraz rozwijania partnerstw międzynarodowych.
- Tworzenie materiałów podsumowujących mobilność: prowadzenie dziennika, przygotowanie raportu oraz publikacji na stronę internetową szkoły.

Podpisane instytucje potwierdzają prawdziwość i dokładność informacji zawartych w niniejszym dokumencie.

INSTYTUCJA WYSYŁAJĄCAREKTORAT AKADEMII
NORMANDII**ADRES**

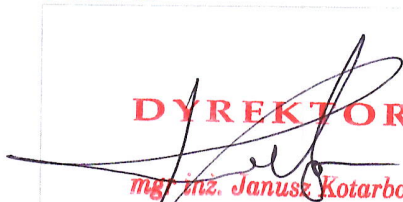
Francja, CAEN

PODPIS**Osoba odpowiedzialna**

Pan Janusz Kotarba, Directeur

DATA

06.03.2026r.



DYREKTOR
mgr inż. Janusz Kotarba

